

THE WORDSWORTH CIRCLE

VOLUME XXXVIII, NUMBER 1-2

Winter/Spring, 2007

CONTENTS

IN HONOR OF KARL KROEBER

Editor: Toby Benis

In Honor of Karl Kroeber Toby Benis .....	3
Centaurs Unnaturally Fabulous Carl Woodring.....	4
The Last Waltz: Tom Stoppard’s Poetics of Science Martin Meisel.....	13
Romantic Indians: Robert Southey’s Distinctions David Simpson.....	20
Constable, Clouds, Climate Change Gillen D’Arcy Wood .....	25
The Return of the Nightingale James C. McKusick.....	34
Wordsworth, Gilpin, and the Vacant Mind Joseph Viscomi .....	40
Improving the Law: Property Rights and Self-Possession in Joanna Baillie’s <i>The Alienated Manor</i> Regina Hewitt .....	50
Thomas Hardy and the History of Friendship Between the Sexes William Deresiewicz.....	56
“Population Thinking”: Keats and the Romance of Public Opinion Mark Jones .....	63
Dickens on <i>Lost</i> : Text, Paratext, Fan-based Media Steven E. Jones .....	71
From the Fossils to the Clones: On Verbal and Visual Narrative Marilyn Gaull .....	77
The Critics, the Monsters, and the Fantasists Ursula K. Le Guin .....	83

## THE WORDSWORTH-COLERIDGE ASSOCIATION 2007

The Wordsworth-Coleridge Association is sponsoring a lunch and two sessions at the 2007 meeting of the Modern Language Association in Chicago.

### LUNCH

Cash bar at 11:30 a.m., banquet at 12:00 noon to 1:15 p.m. on Friday, December 28 in the Cliff Dwellers Club, 200 South Michigan Avenue, 22nd floor (at Adams Street, overlooking Millennium Park and the Art Institute of Chicago). This lunch is open to members and non-members of the Association and the MLA. A vegetarian alternative is available. For reservations, send \$25.00 (or \$30.00 in Canadian currency), payable to *The Wordsworth Circle*, by December 10 to Marilyn Gaull, Editorial Institute, Boston University, 143 Bay State Road, Boston, MA 02215. For further information, email: [mg49@nyu.edu](mailto:mg49@nyu.edu)

### ROMANTICISM, READING, AND TRANSLATION: THE PROCESSES OF LITERACY

#### *Session I: Romantic Translation*

*Presiding: James C. McKusick, University of Montana*

**“Romantic Theories of Translation,”** Frederick Burwick, University of California, Los Angeles

**“Byron and the Poetics of Romantic Translation,”** Michael Macovski, Georgetown University

**“The Castrato’s Tale: Translating Metastasio, 1750-1802,”** Gillen D’Arcy Wood, University of Illinois, Urbana-Champaign

**Respondent:** Susanne Schmid, Universität Frankfurt am Main

#### *Session II: Romantic Reading*

*Presiding: Marilyn Gaull, Editorial Institute, Boston University*

**“Literacy as Sensibility,”** Charles Mahoney, University of Connecticut

**“Charles Lamb on Romantic Reading and Social Decorum,”** Lee Erickson, Marshall University

**“Romantic Juvenal: Translation, Annotation, and Allusion,”** Michael R. Edson, University of Delaware